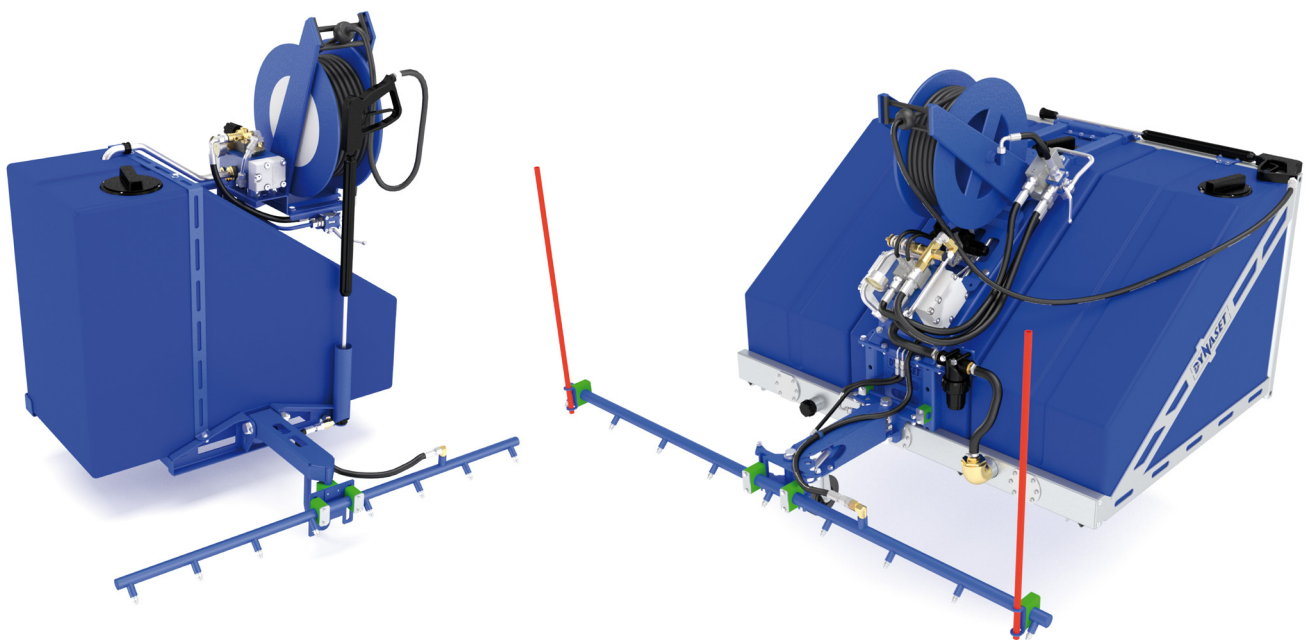
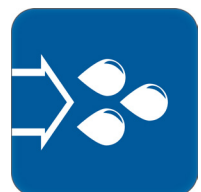


DYNASET

POWERED BY HYDRAULICS



BRUKERHÅNDBOK HØYTRYKKSVEIVASKER



KPL S 200

KPL M 200

KPL L 200

KPL L 220

KPL XL 180

KPL XL 220

Last ned PDF-versjoner fra www.Dynaset.com/manuals

Nøkkelkode: FKNMPH



Gratulerer!

Du har nettopp kjøpt hydraulikkutstyr fra DYNASET!

Med dette utstyret kan du maksimere produktiviteten og effektiviteten til din mobile maskin. Les denne brukerhåndboken før du bruker det nye utstyret. Håndboken inneholder viktig informasjon som vil gi deg fullt utbytte av de tekniske funksjonene som er tilgjengelige i utstyret.

Kontakt oss hvis du har tilbakemeldinger om våre produkter. Dine tilbakemeldinger hjelper oss å forbedre våre produkter og kundeservice.

Vi utvikler og utgir nyskapingner hele tiden. Besøk nettstedet og våre kanaler på sosiale medier for siste nytt og oppdateringer.

www.dynaset.com
info@dynaset.com

 www.facebook.com/dynaset
 www.youtube.com/dynasetoy
 www.twitter.com/Dynaset_ofcl
 www.instagram.com/dynaset_official

Abonner på vårt nyhetsbrev. Følg QR-koden!



| | |
|---|-----------|
| 1. GENERELT | 7 |
| 1.1. PRODUKTINFORMASJON..... | 7 |
| 1.2. PRODUKTIDENTIFIKASJONSNØKKELE..... | 8 |
| 1.3. TYPESKILT..... | 8 |
| 1.4. KPL-ENHETSJUSTERING..... | 9 |
| 1.5. HOVEDKOMPONENTENE TIL KPL-ENHETEN..... | 9 |
| 2. SIKKERHET | 11 |
| 2.1. SIKKERHETSTILTAK..... | 11 |
| 2.2. SIKKERHETSUTSTYR..... | 11 |
| 2.3. DRIFTSSIKKERHET..... | 12 |
| 2.4. VEDLIKEHOLDSSIKKERHET..... | 13 |
| 2.5. VARSELSETIKETTER..... | 13 |
| 3. PRINSIPPER FOR DRIFT | 15 |
| 3.1. DRIFTSBESKRIVELSE..... | 15 |
| 4. INSTALLASJON AV KPL-ENHETEN | 17 |
| 4.1. INSTALLASJON TIL EN HYDRAULISK VERKTØYLINJE..... | 17 |
| 4.2. HYDRAULIKKVÆSKER..... | 19 |
| 4.3. HURTIGKOBLINGER..... | 19 |
| 5. BETJENING | 23 |
| 5.1. FØR BRUK AV KPL-ENHETEN..... | 23 |
| 5.2. STARTE OG STANSE KPL-ENHETEN..... | 24 |
| 5.3. JUSTERE VASKEVINKELN..... | 24 |
| 5.4. JUSTERE STYREVINKELN..... | 24 |
| 5.5. RENGJØRING..... | 26 |
| 5.6. ARBEIDE I KALDE TEMPERATURER..... | 26 |
| 6. VEDLIKEHOLD | 27 |
| 6.1. VEDLIKEHOLDSINTERVALL..... | 27 |
| 6.2. HYDRAULIKKVÆSKER..... | 27 |
| 6.3. RENGJØRING AV KPL-ENHETEN..... | 28 |
| 6.4. RENGJØRE VANNFILTERET..... | 28 |
| 6.5. RENGJØRE DYSEFILTERET..... | 30 |
| 6.6. FEILSØKING..... | 31 |

| | | |
|------------|--|-----------|
| 7. | PRODUSENTENS BEGRENSEDE GARANTI | 33 |
| 8. | AVHENDING AV PRODUKTET | 35 |
| 9. | SAMSVARERKLÆRING | 37 |
| 10. | TEKNISKE SPESIFIKASJONER | 39 |
| 11. | VEDLEGG | 41 |

| | |
|--|----|
| Bilde 1: Identifikasjonsnøkkel for KPL-enheter | 8 |
| Bilde 2: Typeskilt | 8 |
| Bilde 3: KPL-enhetsjustering | 9 |
| Bilde 4: Hovedkomponentene til KPL-enheten | 9 |
| Bilde 5: Driftsbeskrivelse for KPL-enheten | 15 |
| Bilde 6: Driftsbeskrivelse for HPW-pumpe 1 | 16 |
| Bilde 7: Driftsbeskrivelse for HPW-pumpe 2 | 16 |
| Bilde 8: Koblinger for KPL-enheten | 17 |
| Bilde 9: Eksempel på eksisterende verktøylinjeinstallasjon | 18 |
| Bilde 10: Hurtigkoblinger | 19 |
| Bilde 11: Hurtigkoblinger med adapter | 20 |
| Bilde 12: Feste KPL på din hovedmaskin | 20 |
| Bilde 13: Koble hydraulikkoblinger og dreieenhetskoblinger | 20 |
| Bilde 14: Elektrisk stikkontakt for dreieenhetskontroll | 21 |
| Bilde 15: Fylle vanntanken | 23 |
| Bilde 16: Plassering av vannfilter | 23 |
| Bilde 17: Vaskevinkel | 24 |
| Bilde 18: Styrevinkel | 24 |
| Bilde 19: Justere styrevinkelen | 25 |
| Bilde 20: Styrevinkel helt til venstre på dreieenheten | 25 |
| Bilde 21: Vaske et stort område | 26 |
| Bilde 22: Plassering av lekkasjedetektorer i HPW | 27 |
| Bilde 23: Plassering av vannfilter i KPL M, L og XL | 28 |
| Bilde 24: Rengjør vannfilter i KPL M, L og XL | 29 |
| Bilde 25: Plassering av vannfilter i KPL S | 29 |
| Bilde 26: Rengjør vannfilter i KPL S | 30 |
| Bilde 27: Fjerne dyse fra vannvaskerør | 30 |
| Bilde 28: Fjerne og rengjøre dysefilter | 30 |

1. GENERELT

Denne håndboken inneholder generell informasjon om montering, installasjon, drift og vedlikehold av DYNASET KPL-høytrykksveivasker.



Les denne brukerhåndboken før installasjon, bruk eller vedlikehold av KPL-enheten for å sikre riktig håndtering, drift og vedlikehold fra starten av. Vær oppmerksom på advarsler og sikkerhetsanvisninger. LES KAPITTEL "2. SIKKERHET" for mer informasjon.

1.1. PRODUKTINFORMASJON

DYNASET KPL-høytrykksveivasker er et kraftig tilbehør. Den bruker Dynaset HPW (hydraulisk høytrykksvannpumpe), som omformer den hydrauliske kraften til arbeidsmaskinen til høytrykksvann. HPW-pumpen har ingen roterende deler, som gjør den svært slitesterk og vedlikeholdsfri.

En kompakt størrelse, lett vekt og lavt vannforbruk gjør KPL-enheten til en kostnadsbesparende og arbeidseffektiv løsning. Høytrykksvannet graver støv og sand ut av porene i asfalt, betong og lignende overflater. Dermed vil ikke overflaten avgi støv når den tørker. Lite vannforbruk gjør det mulig å vaske store områder effektivt selv med et lite kjøretøy, med mindre mengder vann.

Veivaskenheter gjør arbeidsmaskinen enda mer allsidig. Med hurtigkoblinger er det enkelt å feste KPL-enheter til forskjellige maskiner. Dette garanterer optimal brukbarhet og best mulig arbeidsresultat.

KPL-enheter inkluderer sprøytepistoler og slangetrommel med slange på 20 meter. Dette gjør det effektivt og enkelt å rengjøre inngangspartier, hjørner og andre trange områder. Statuer, parkbenker, veiskilt osv. kan også vaskes med den praktiske sprøytepistolen uten å ha blitt klargjort.

1.2. PRODUKTIDENTIFIKASJONSNØKKELE

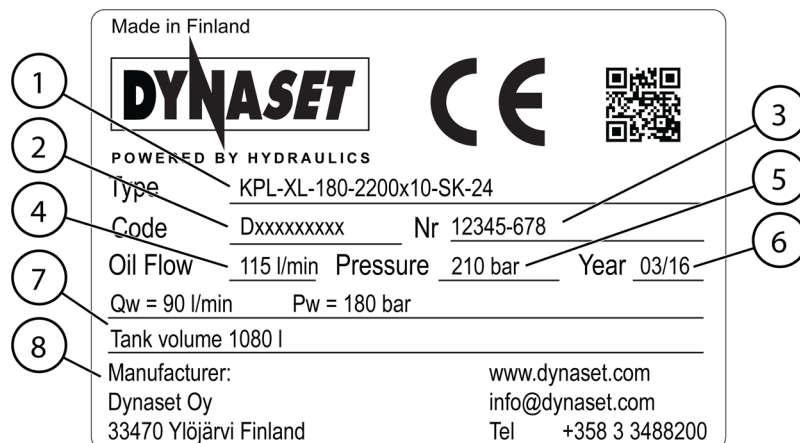
KPL - XL - 180 - 2200x10 - SK-24



Bilde 1: Identifikasjonsnøkkel for KPL-enheter

1. Produktgruppe KPL-veivaskenhet
2. Størrelse (listet opp under)
 - S = 1 vanntank, 270 liter.
 - M = 2 vanntanker, 540 liter.
 - L = 3 vanntanker, 810 liter.
 - XL = 4 vanntanker, 1080 liter.
3. Maksimalt vanntrykk (bar) i HPW-pumpen i KPL.
4. Vaskerørlengde (mm) og antall vanddyser.
5. Dreieenhetskontroll (listet opp under)
 - M = manuell
 - HK = hydraulisk dreiekontroll.
 - SK = Elektrisk dreiekontroll med 12 V eller 24 V styrespenning.

1.3. TYPESKILT

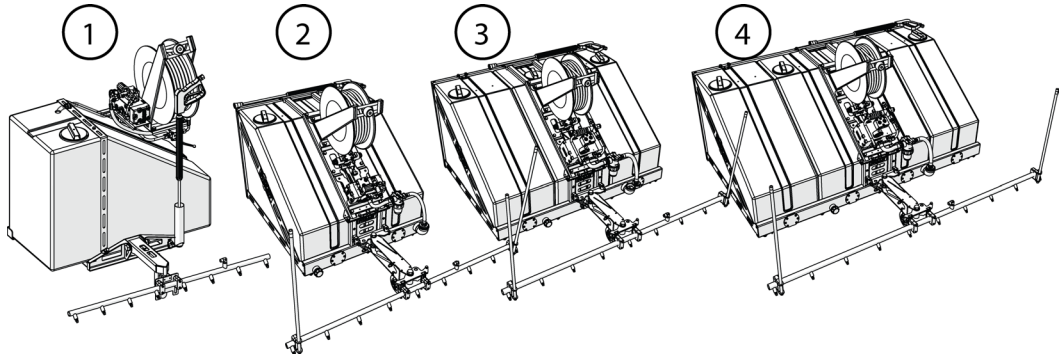


Bilde 2: Typeskilt

Produktets typeskilt viser følgende informasjon.

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1. Produktidentifikasjonsnøkkel | 7. Strømningshastighet og trykk på vann ut. |
| 2. Produktkode | 8. Produsentens kontaktinformasjon |
| 3. Serienummer | |
| 4. Maksimum hydraulikkflow | |
| 5. Maksimalt hydraulikktrykk | |
| 6. Produksjonsmåned/-år | |

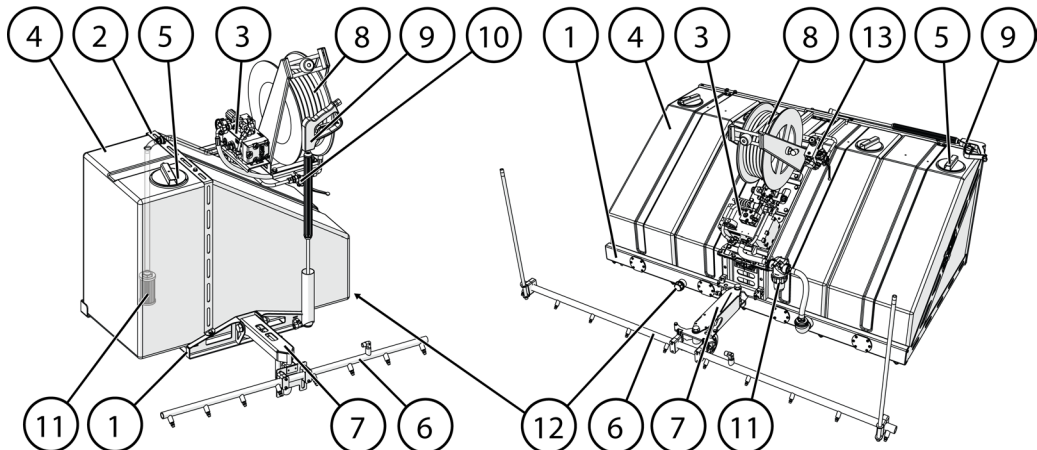
1.4. KPL-ENHETSJUSTERING



Bilde 3: KPL-enhetsjustering

- | | |
|--------------|----------------------------|
| 1. KPL-S-200 | 3. KPL-L-200 / KPL-L-220 |
| 2. KPL-M-200 | 4. KPL-XL-220 / KPL-XL-180 |

1.5. HOVEDKOMPONENTENE TIL KPL-ENHETEN



Bilde 4: Hovedkomponentene til KPL-enheten

- | | |
|-----------------------|--|
| 1. Ramme | 8. Slangetrommel |
| 2. Støtte | 9. Sprøytepistol |
| 3. HPW-pumpe | 10. 3-veis vannventil |
| 4. Vanntank | 11. Vannfilter |
| 5. Vannpåfyllingslokk | 12. Tappeplugg |
| 6. Veivaskerør | 13. 3-veis begrensingsventil for oljestrøm |
| 7. Dreieenhet | |

2. SIKKERHET

2.1. SIKKERHETSTILTAK

⚠ OBS!

Brukere og vedlikeholdspersonell må alltid overholde lokale regelverk for sikkerhet og forholdsregler for å utelukke muligheten for skade og ulykker.

Trykket i både hydraulikkolje- og vannkretsen til KPL-enheten er svært høyt. Ha forholdene til ditt utstyr og hydraulikksystem under konstant oppsyn.

⚠ ADVARSEL

VANN OG OLJE UNDER HØYT TRYKK.

Kan forårsake alvorlige skader.
Alltid bruk passende klær og verneutstyr.



Koblinger, ventiler og slanger må holdes stramme og rene for å unngå mulige lekkasjer. Lekkasjer i hydraulikksystemet må repareres umiddelbart for å unngå skader forårsaket av høytrykksutblåsninger.

For å unngå ulykker er det ikke tillatt å rengjøre eller inspisere KPL-enheten mens hydraulikkvæskekretsen er trykksatt. Før all rengjøring, inspeksjon og service må hydraulikksystemet til din hovedmaskin stanses og trykket må frigjøres i alle hydraulikkvæskekretser.

Unngå at dyser, vannkretser og rørlinjer fryser. Tapping og luftskylling av vannkretsen må utføres før temperaturen i omgivelsene når 0 °C eller lavere.

2.2. SIKKERHETSUTSTYR

Ved drift nær KPL-enheten, bruk hensiktsmessige klær og sikkerhetsutstyr slik som vernebriller, vernesko og hørselsvern.



2.3. DRIFTSSIKKERHET

Når KPL-enheten betjenes, vær oppmerksom på delene som varmes opp av den varme hydraulikkoljen.

 **ADVARSEL**

**FARE FOR
FORBRENNINGSSKADER!**
Enhetens deler og oljen kan bli
varmere enn 80 °C!

Bruk verneutstyr!



Aldri rett høytrykksvann mot en person.

 **ADVARSEL**

HØYTRYKKSIVANN.

Aldri rett høytrykksvann mot en person.
Dette kan forårsake alvorlige personskader.



 **OBS!**

Ikke overskrid maksimumstrykket, -temperaturen eller -lasten.

 **OBS!**

Alltid koble fra KPL-enheten på en hard, jevn overflate.

2.4. VEDLIKEHOLDSSIKKERHET

**OBS!**

Installasjon og service av hydraulikkutstyr skal kun utføres av kvalifisert personell med erfaring.

**MERK!**

Når vedlikehold utføres på KPL-enheten, hold komponentene til systemet rene. Dette er for å sikre trygg, pålitelig og langvarig drift av utstyret.

Hydraulikksystemet til hovedmaskinen skal vedlikeholdes i henhold til serviceprogrammet.

2.5. VARSELSETIKETTER

Produktets mottaker er forpliktet til å plassere advarselsetikettene på DYNASET-produktet.

Fest etiketter på et synlig og hensiktsmessig sted på eller nær DYNASET-produktet hvor det er lett å få øye på. Rengjør overflaten med løsemiddel før etikettene festes.



LES

BRUKSANVISNINGEN.



BRUK

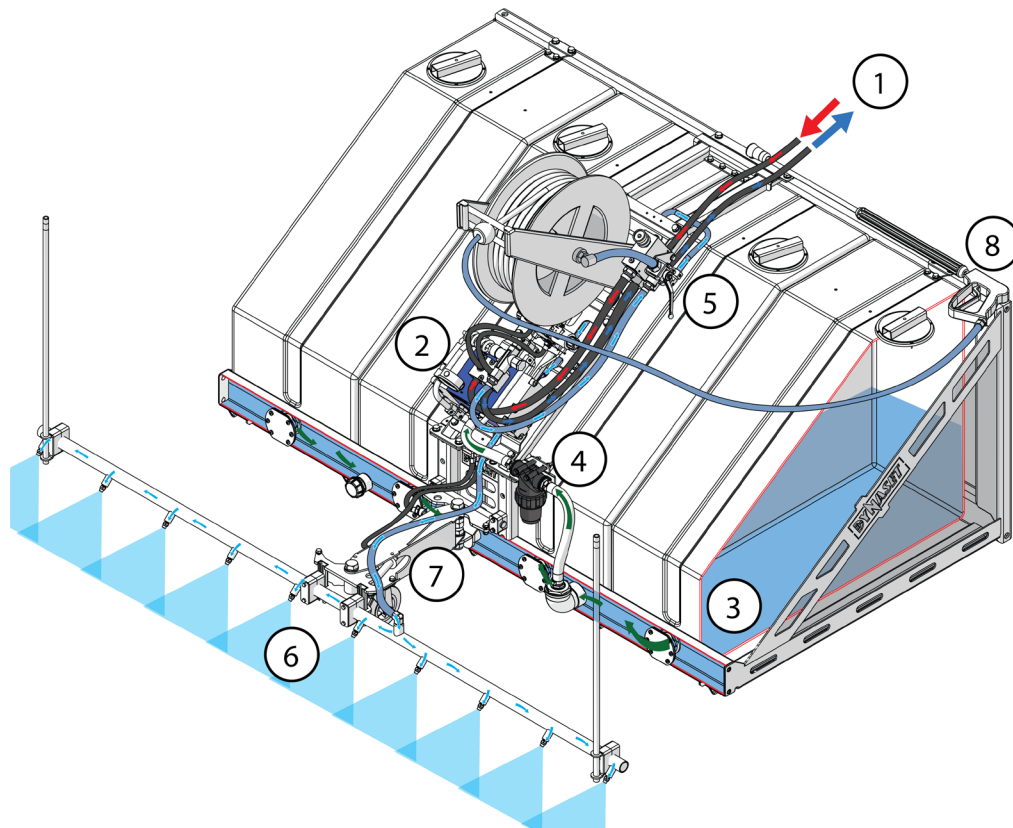
HØRSELSVERN
OG VERNEBRILLER.UNNGÅ AT
DET FRYSER.VÆR OPPMERKSOM
PÅ HØYTRYKKSPRUT.VÆR FORSIKTIG
MED VARME
FLATER.



HØYTRYKKSVEIVASKER
SIKKERHET

3. PRINSIPPER FOR DRIFT

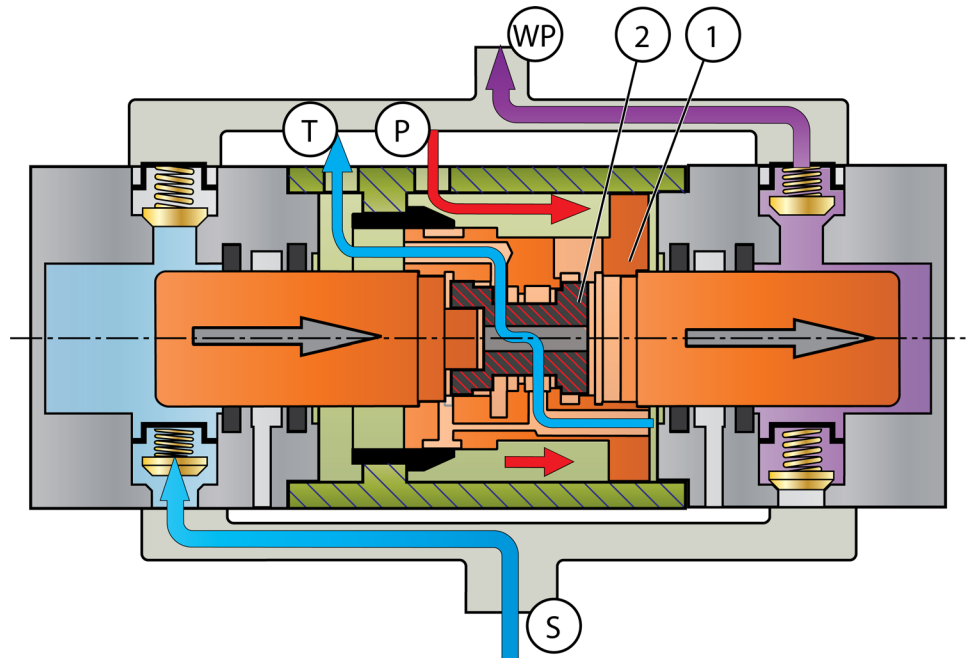
3.1. DRIFTSBESKRIVELSE



Bilde 5: Driftsbeskrivelse for KPL-enheten

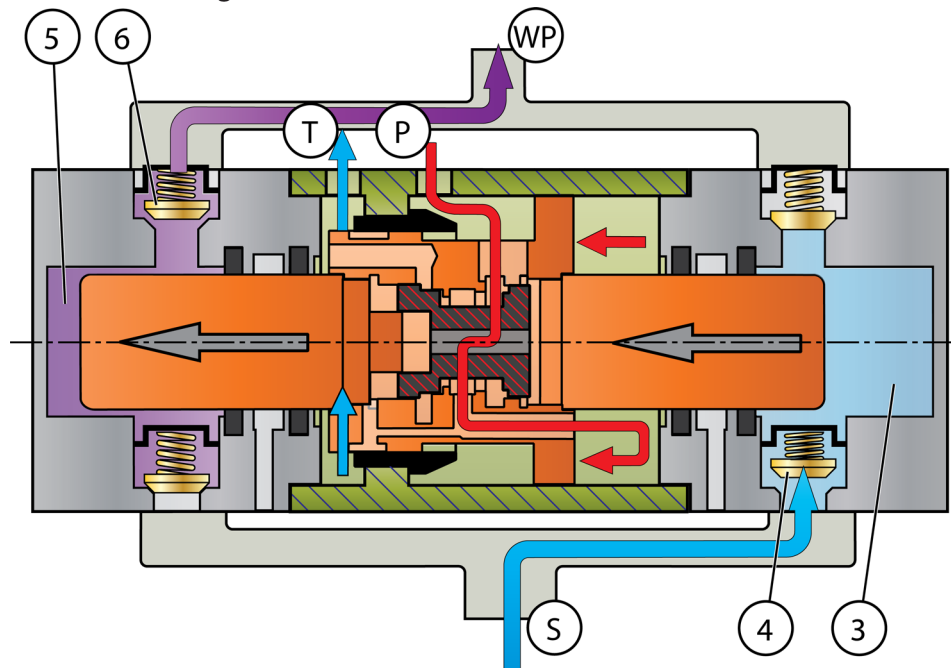
HPW-pumpen (2) til KPL-enheten drives av hydraulikkoljestrøm (1) fra hovedmaskinen. HPW-pumpen trekker selv vann fra en vanntank (3) og vannet filtreres med et vannfilter (4). Høytrykksvann strømmer fra HPW-pumpen til 3-veis ventilen (5), hvor vannet kan dirigeres til veivaskerørene (6) eller sprøtepistolen (8). Styrevinkelen og posisjonen til veivaskerøret kan justeres med dreieenheten (7) i KPL-modellene M, L og XL. I KPL-modellen S kan styrevinkelen justeres manuelt.

Den patenterte HPW-pumpen bruker den resiproke bevegelsen til hydrauliskstempelen.



Bilde 6: Driftsbeskrivelse for HPW-pumpe 1

HPW-pumpen drives av hydraulikkstrøm gjennom hydraulikkportene (P) og (T). Hydraulikkstrøm beveger stempelenheten (1) til ekstremposisjonen. Etter at ekstremposisjonen er nådd, endrer reverseringsventilen (2) inni stempelenheten retningen på hydraulikkstrømmen og stempelenheten starter å bevege seg i den motsatte retningen.



Bilde 7: Driftsbeskrivelse for HPW-pumpe 2

Bevegelsen til stempelenheten skaper trykk og sug. Pumpen trekker selv vann fra vanntilførselslinjen (S) og genererer trykk til trykklinjen (WP). Når stempelenheten beveger seg bort fra hodet skapes undertrykk (3) og vann (eller annen pumpevæske) suges gjennom inntaksventilen (4) til hodet. Når vannstempelen beveges mot hodet, skapes trykk (5) og vannet skyves gjennom trykkventilen (6) til pumpevæsketiløpet (WP).

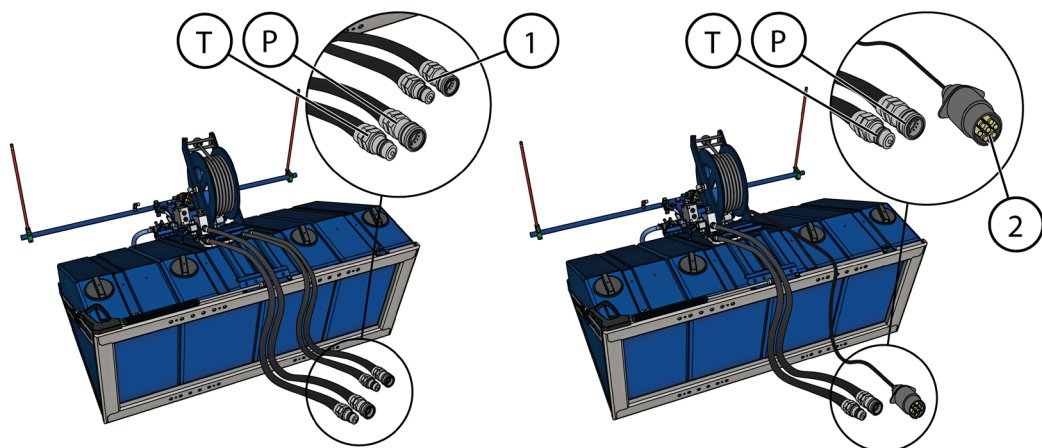
4. INSTALLASJON AV KPL-ENHETEN

4.1. INSTALLASJON TIL EN HYDRAULISK VERKTØYLINJE

Det anbefales at KPL-enheten installeres i hovedmaskinens eksisterende hydrauliske verktøylinje. Vanligvis er ikke andre installasjoner påkrevd og KPL-enheten kan betjenes med de eksisterende kontrollene.

Installer de hydrauliske verktøylinjenes **trykk- (P)** og **retur-porter (T)** til de tilsvarende portene i KPL-enheten.

KPL-enheten er utstyrt med enten hydraulisk, elektrisk eller manuell dreieenhetskontroll. Hydraulisk kobling av dreieenheten er koblet til andre tilkoblingsporter for den hydrauliske verktøylinjen.



Bilde 8: Koblinger for KPL-enheten

1. Hydraulisk kobling av dreieenhetskontroll

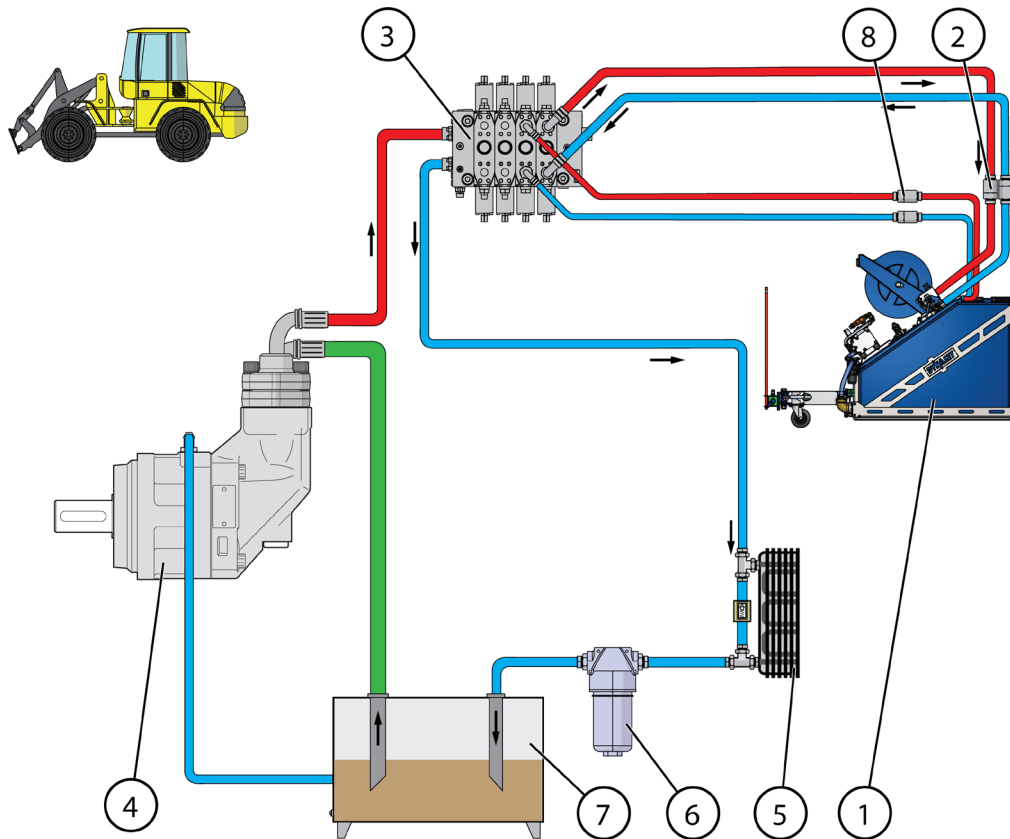
2. Elektrisk kobling av dreieenhetskontroll

Sørg for at hydraulikkstrømmen på basismaskinen er tilstrekkelig til å kjøre enheten. I det minste må den nominelle hydraulikkstrømmen være tilgjengelig for å få maksimal vaskeeffekt. Lavere hydraulikkstrøm reduserer vaskeeffekten.

⚠ OBS!

Sikre at filtreringsgraden og kjølekapasiteten til hydraulikksystemet er tilstrekkelig. LES KAPITTEL "10. TEKNISKE SPESIFIKASJONER" for mer informasjon.

I bilde 9 vises et eksempel på installering av KPL-enheten med hydraulisk dreiekontroll i en eksisterende verktøylinje.



Bilde 9: Eksempel på eksisterende verktøylinjeinstallasjon

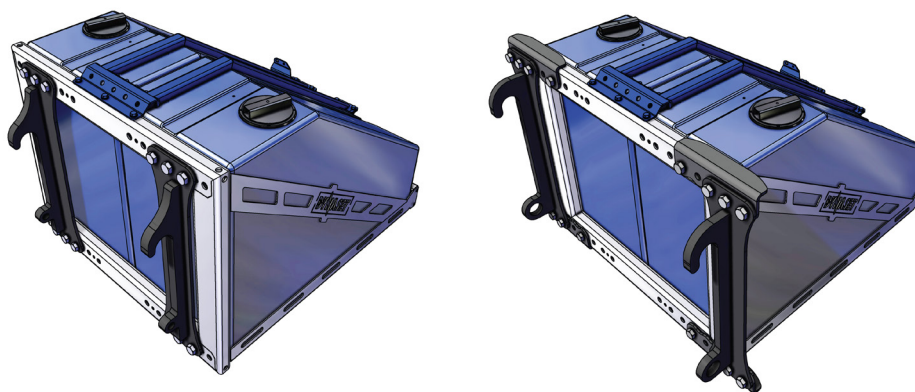
- | | |
|--|---|
| 1. Hovedmaskinens fortreningspumpe | 5. Oljekjøler |
| 2. Hurtigkoblinger for hydraulikkobling | 6. Oljefilter |
| 3. Retningskontrollventiler med åpent senter | 7. Oljetank |
| 4. DYNASET KPL-enhet | 8. Hurtigkoblinger for dreieenhet (HK-modeller) |

4.2. HYDRAULIKKVÆSKER

Slik bruker du riktig hydraulikkvæske LES KAPITTEL "6.2. Hydraulikkvæsker" for mer informasjon..

4.3. HURTIGKOBLINGER

DYNASET KPL kan kobles til hovedmaskinen med hurtigkoblinger.



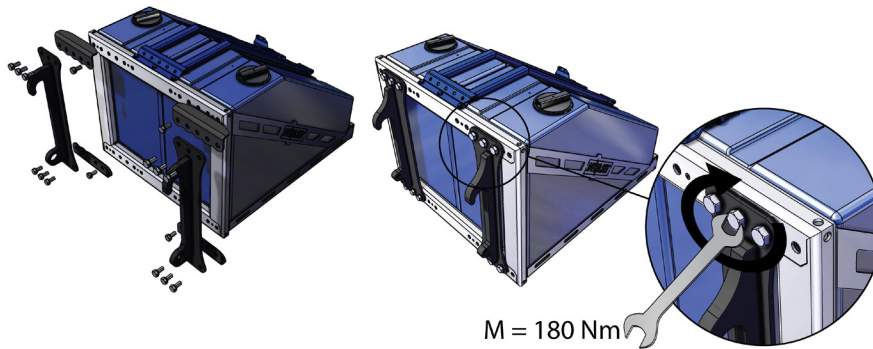
Bilde 10: Hurtigkoblinger

| | KPL-S | KPL-M | KPL-L | KPL-XL |
|---------------------------|-------|-------|-------|--------|
| KOBLING | | | | |
| MP-Lift / Trima | - | X | X | X |
| Valtra | - | A | X | X |
| Isme | - | X | X | X |
| Karamer 180-350 | - | X | - | - |
| Kramer 380-580 | - | A | X | X |
| Kunta 500 | - | A | X | X |
| EURO | X | A | X | X |
| Volvo BM | - | A | X | X |
| Volvo TPZ | - | X | X | X |
| Avant / Agromatic | X | X | X | X |
| JCB 406-409 - Zettlemeyer | - | A | X | X |
| Bobcat | X | X | X | X |
| Giant | - | X | X | X |
| Merlo ZM1-2 | - | X | X | X |
| 3-Point Hitch - Cat. 1 | - | X | X | X |
| 3-Point Hitch - Cat. 2 | - | X | X | X |
| Gaffeltruck-adapter | - | X | X | X |
| Atlas AR 40-80 | - | X | X | X |
| Wiedemann | X | X | X | X |
| Wiedemann 4070 | - | X | X | X |

A = med adapter

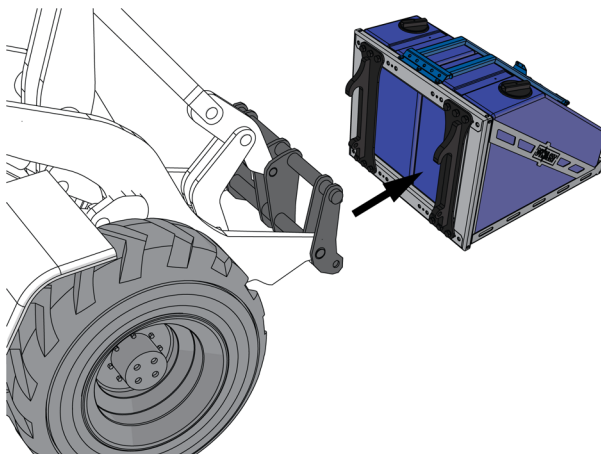
4.4. MONTERING PÅ HOVEDMASKINEN

For å montere KPL-enheten på hovedmaskinen, monter egnede hurtigkoblinger i din KPL-enhet. Ved montering av hurtigkoblinger på en KPL M-enhet kan det være behov for adaptere.



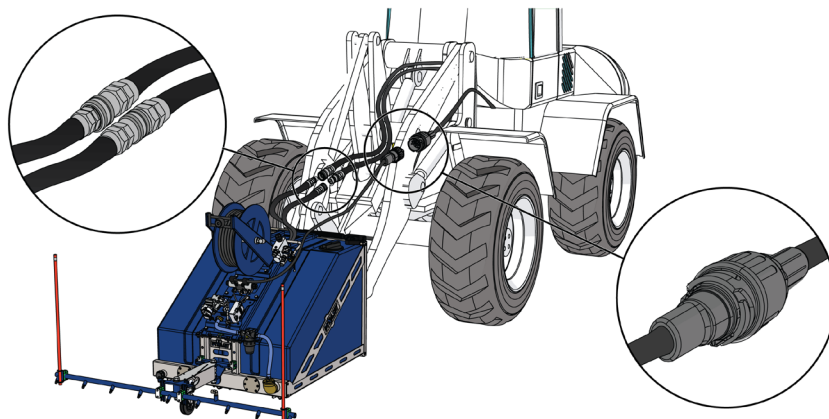
Bilde 11: Hurtigkoblinger med adapter

Fest KPL-enheten på hovedmaskinens monteringsplate.

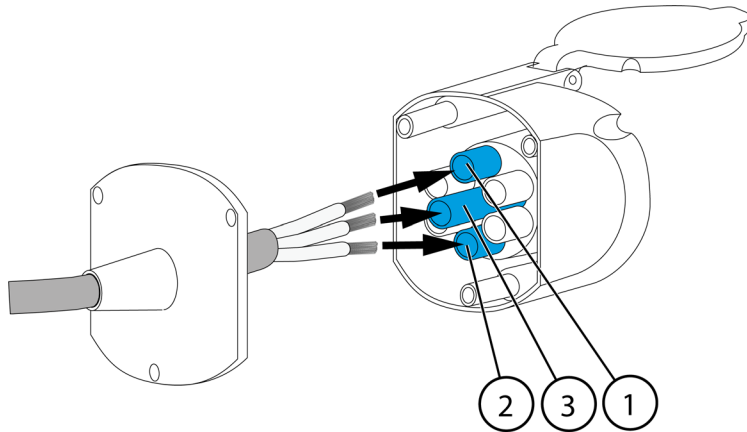


Bilde 12: Feste KPL på din hovedmaskin

Koble til hydraulikkslanger og strømkabel hvis dreieing av vaskerør er elektrisk styrt.



Bilde 13: Koble hydraulikkoblinger og dreieenhetskoblinger

4.5. ELEKTRISK STIKKONTAKT FOR DREIEENHETSKONTROLL

Bilde 14: Elektrisk stikkontakt for dreieenhetskontroll

1. **1/L** Forleng sylinder
2. **4/R** Trekk inn sylinder
3. **58L** Jording



MERK!

LES KAPITTEL 11. VEDLEGG for elektrisk skjema



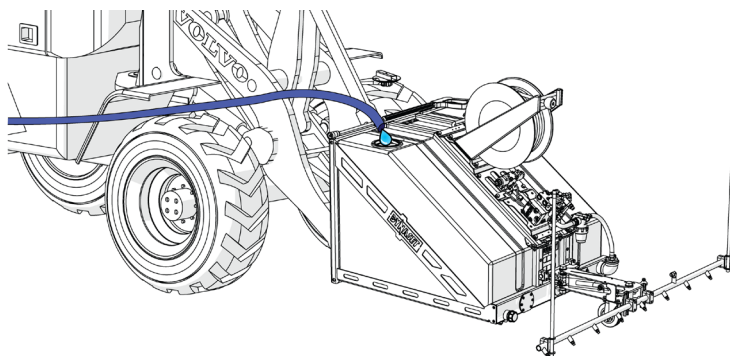
HØYTRYKKSVEIVASKER INSTALLASJON

5. BETJENING

Etter å ha sikret korrekt mekanisk og hydraulisk installasjon av KPL-enheten er den klar for bruk.

5.1. FØR BRUK AV KPL-ENHETEN

1. Fyll vanntanken med rent vann.

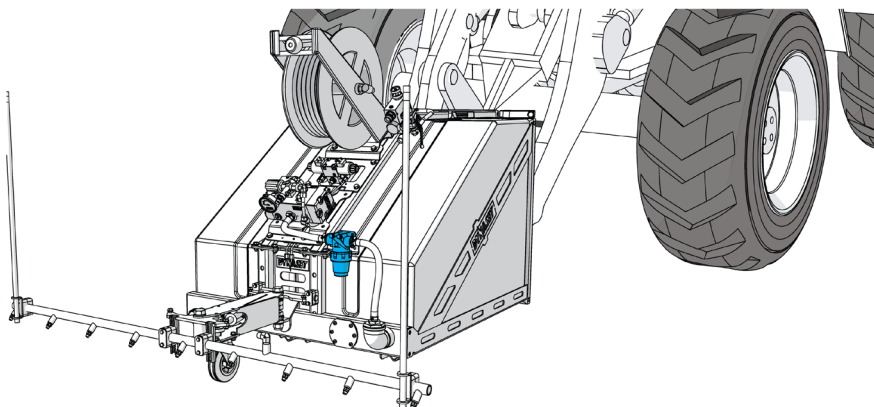


Bilde 15: Fylle vanntanken

! MERK!

Maksimal vanntemperatur er 45 °C.
Ikke overskrid maksimumstemperaturen.

2. Påse at vannfilteret er rent og på plass.



Bilde 16: Plassering av vannfilter

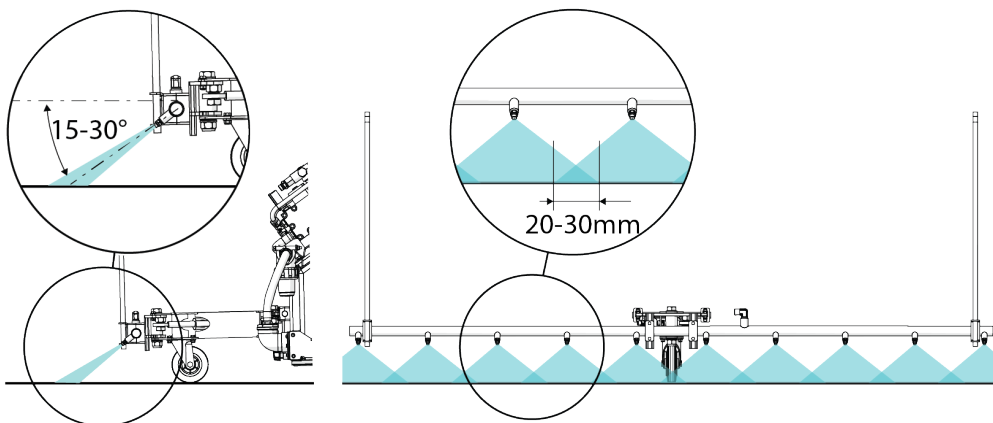
3. Juster vaskevinkelen til vaskerøret som angitt i CHAPTER „5.3. Adjusting washing angle“

5.2. STARTE OG STANSE KPL-ENHETEN

For å starte og stanse KPL-enheten slå på/av hydraulikkstrømmen til hydraulikklinjen der KPL-enheten er installert, for eksempel den hydrauliske verktøylinjen.

5.3. JUSTERE VASKEVINKELN

Vaskevinkelen bør være 15-30 grader og høyden på vaskerøret bør være posisjonert slik at vannstrålene krysser hverandre 20-30 mm før de treffer bakken.



Bilde 17: Vaskevinkel

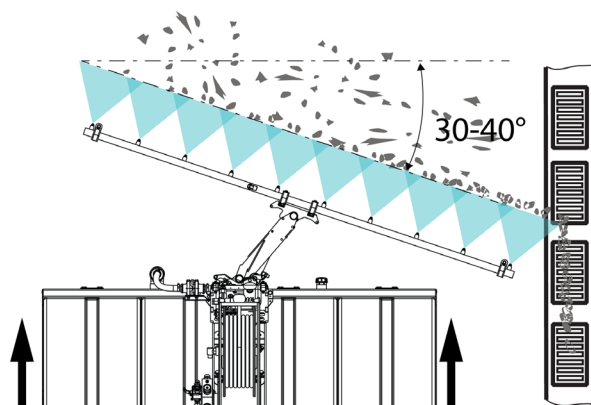


OBS!

Feilposisjonering av vaskerøret kan forårsake tap av vaskeeffekt på inntil 50 %.

5.4. JUSTERE STYREVINKELN

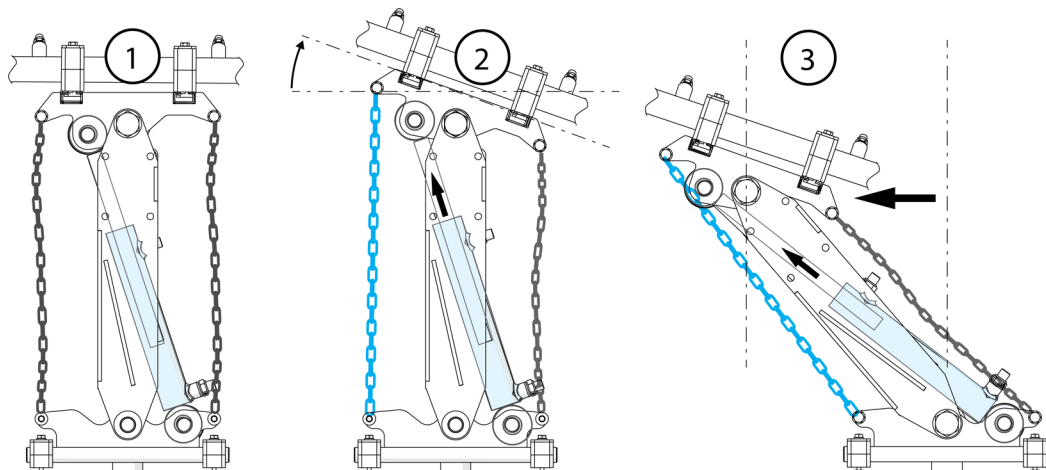
Styrevinkelen til vaskerøret bestemmer retningen smusset flyttes i. En styrevinkel på 30 - 40° er mest effektiv. Høytrykksvannstrålen fungerer som et bulldoserblad, og flytter smuss langs vaskerøret til den andre enden og videre.



Bilde 18: Styrevinkel

I KPL-modellene M, L og XL kan styrevinkelen justeres med dreieenheten og i KPL-modellen S kan dreieenheten justeres manuelt.

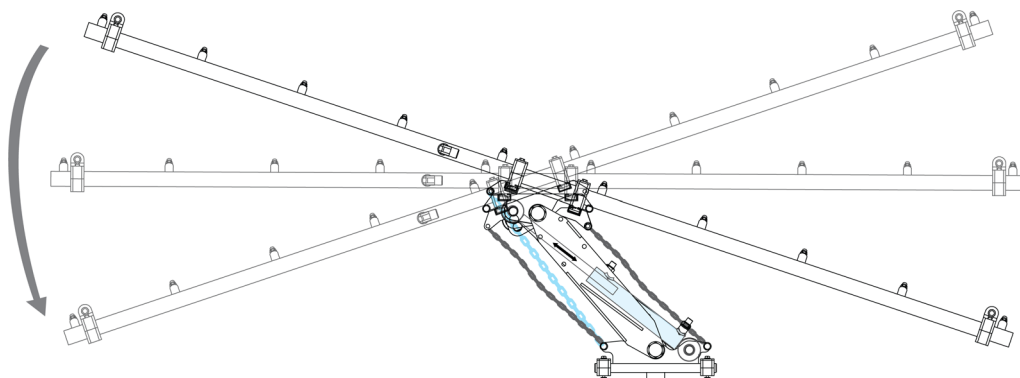
For å justere styrevinkelen i KPL-modellene M, L og XL forleng (eller trekk inn) sylinderen til dreieenheten.



Bilde 19: Justere styrevinkelen

For å stille vaskerøret til venstre eller høyre, forleng eller trekk inn sylinderen til dreieenheten til det andre kjedet er stramt. Fortsett å forleng sylinderen og dreieenheten vil rotere i retningen til det stramme kjedet. Etter at ønsket posisjon er oppnådd for vaskerøret, stopp forlengelsen av sylinderen til dreieenheten.

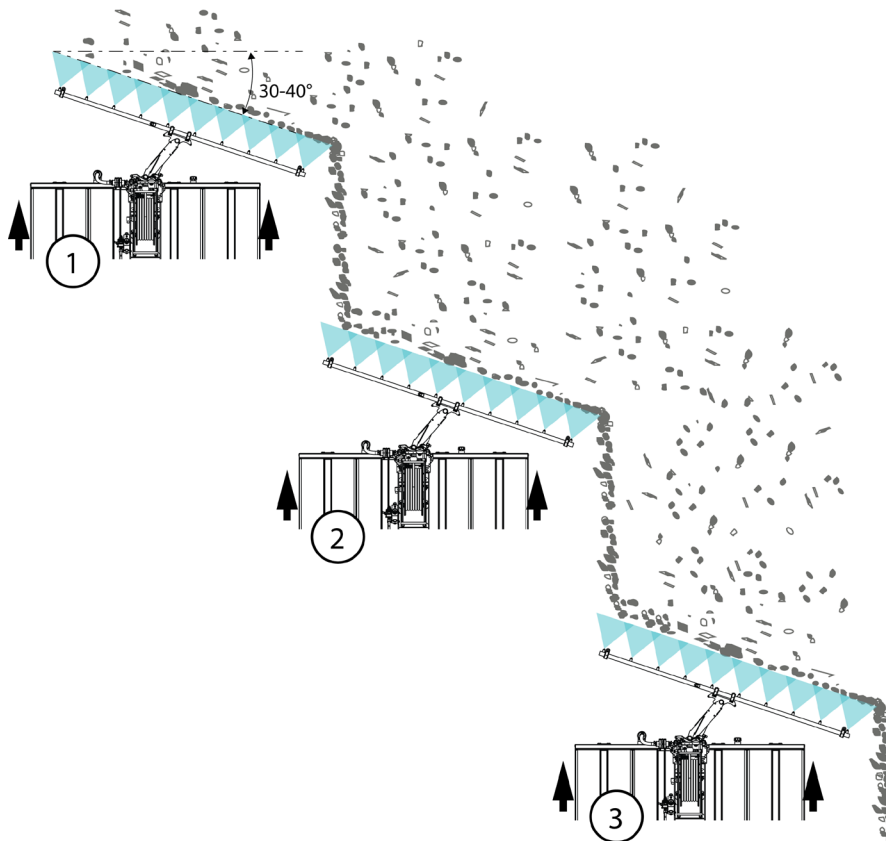
Styrevinkelen til vaskerøret kan justeres etter innstilling av vaskerøret.



Bilde 20: Styrevinkel helt til venstre på dreieenheten

5.5. RENGJØRING

Ved vasking av et stort område anbefales det å starte på det høyeste punktet i området som skal vaskes. Ved vasking av den første filen, renner smusset med vaskevannet og flyttes til den neste filen. Vask området fil for fil til hele området er rent.



Bilde 21: Vaske et stort område

5.6. ARBEIDE I KALDE TEMPERATURER

For å hindre at rør og KPL-enheten fryser i kalde årstider bør pumpen, vannlinjene og vanntanken tappes for vann etter et arbeidsskift. Åpne tappepluggen til vanntanken og la vannet renne ut. Etter at tanken er tom, kjør pumpen tørr en liten stund til alt vannet er fjernet fra vannkretsen.

 **OBS!**

Hindre KPL-enheten fra å fryse.

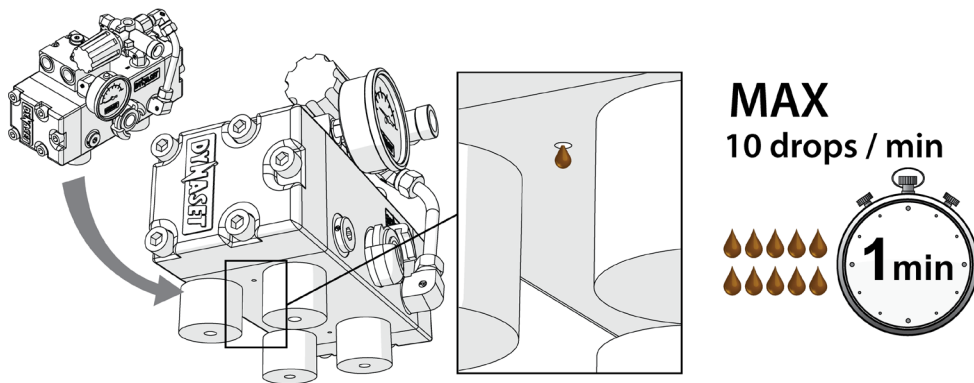
6. VEDLIKEHOLD

6.1. VEDLIKEHOLDSINTERVALL

Alt vedlikehold må utføres etter planen i denne håndboken. Følgende tabell angir vedlikeholdsplanen DYNASET KPL-enheter.

| KONTROLLPUNKTER | Daglig | Etter daglig bruk | Hver 1500. time eller ved behov |
|--|--------|-------------------|---------------------------------|
| Observer HPW-pumpenes lekkasjedetektorer | x | | |
| Rengjør KPL-enheten | | x | |
| Rengjøre vanninntaksfilteret | x | x | |
| Skift vanninntaksfilteret | | | x |
| Skift filteret til dysene | | | x |
| Skift HPW-pumpetetninger | | | x |

Sjekk kontinuerlig om væsken som drypper fra pumpens lekkasjedetektorer vokser. Skift ut tetninger rettidig for å hindre blanding av hydraulikkolje og pumpevæske. Anvisninger for utskifting av tetninger finnes i HPW-brukerhåndboken.



Bilde 22: Plassering av lekkasjedetektorer i HPW

6.2. HYDRAULIKKVÆSKER

DYNASET hydraulisk utstyr kan kjøres med et bredt utvalg standard hydraulikkvæsker. Følgende mineraloljer for hydraulikk anbefales, avhengig av driftstemperaturen:

| Hydraulisk mineralolje | Driftstemperatur opptil |
|------------------------|-------------------------|
| ISO VG 32S | 60 °C |
| ISO VG 46S | 70 °C |
| ISO VG 68S | 80 °C |

! MERK!

Anbefalt oljeviskositet er mellom 10 og 35 cSt ved normal driftstemperatur.

Syntetiske og biologiske oljer kan også brukes, hvis viskositeten og smøreeffekten er omtrent den same som i mineraloljer.

Oljer for automatgir, og til og med motorolje kan brukes, gitt at de er tillatt brukt i basemaskinens hydrauliske system.

Følg basemaskinens vedlikeholdsinstruksjoner for intervaller for skifte av hydraulikkvæske.

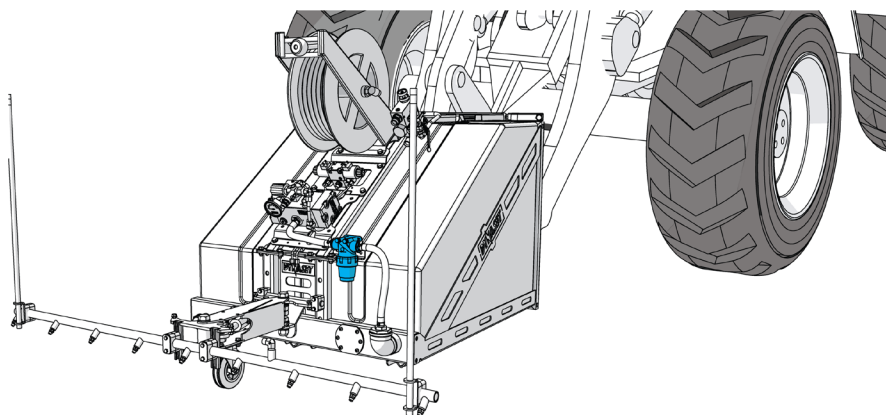
For bruk av spesiell hydraulikkvæske med DYNASET-utstyr, ta kontakt med nærmeste DYNASET-representant for mer informasjon.

6.3. RENGJØRING AV KPL-ENHETEN**! OBS!**

Hold KPL-enheten ren for å sikre sikker og lang drift. Sjekk og rengjør din KPL-enhet etter hvert arbeidsskift.

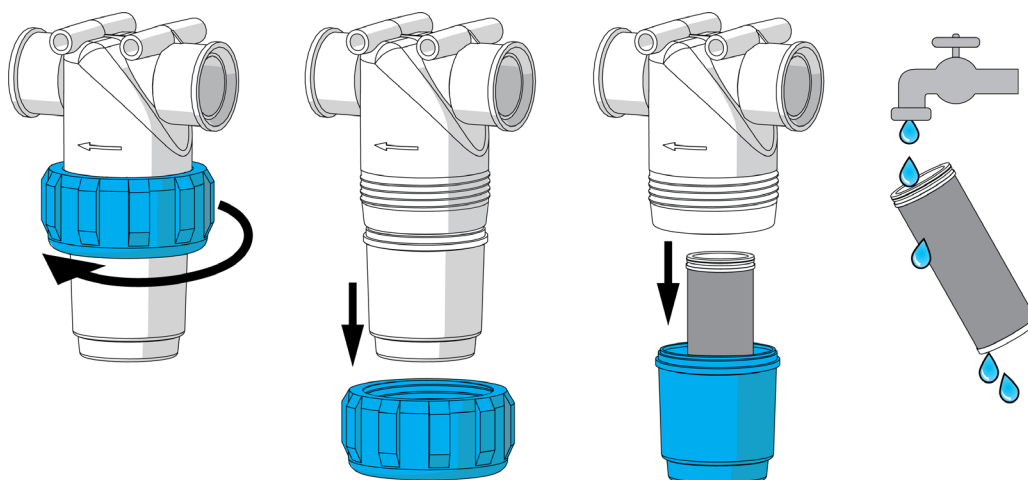
6.4. RENGJØRE VANNFILTERET

Vannfilteret befinner seg foran i vanntanken.



Bilde 23: Plassering av vannfilter i KPL M, L og XL

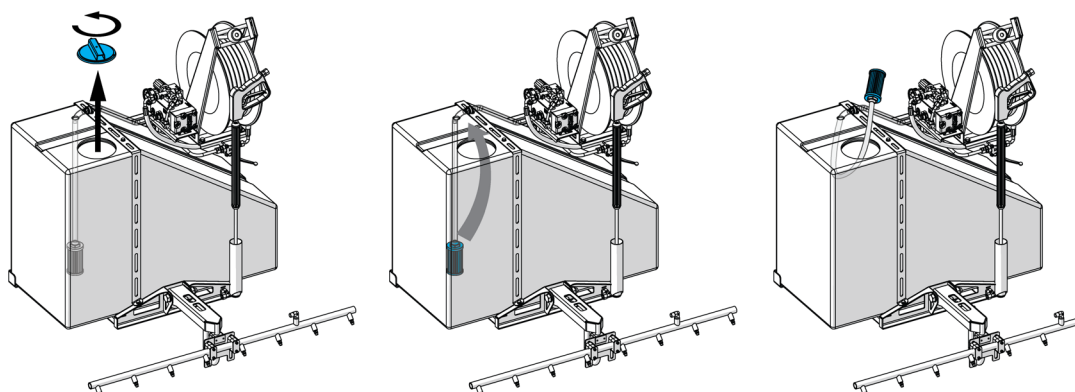
Sjekk og rengjør vannfilteret hver 3. måned i KPL-modellene M, L og XL, skift ut ved behov. Sjekk og skift ut vannfilter hver 3. måned i KPL S.



Bilde 24: Rengjør vannfilter i KPL M, L og XL

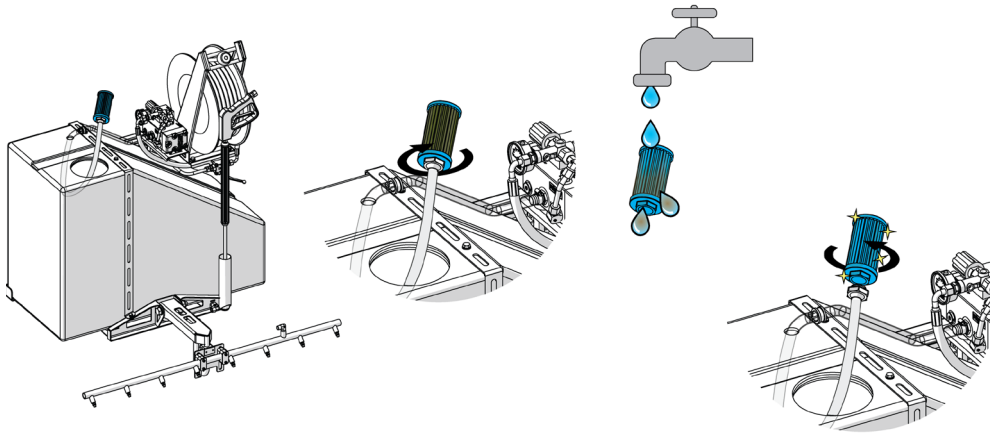
Fjern vannfilteret i KPL-modellene M, L og XL. Vask vannfilteret under rent vann for å fjerne all jord og smuss fra filteret. Monter det rene filteret på nytt i KPL-enheten.

I KPL-modellen S finnes vannfilteret inni vanntanken.



Bilde 25: Plassering av vannfilter i KPL S

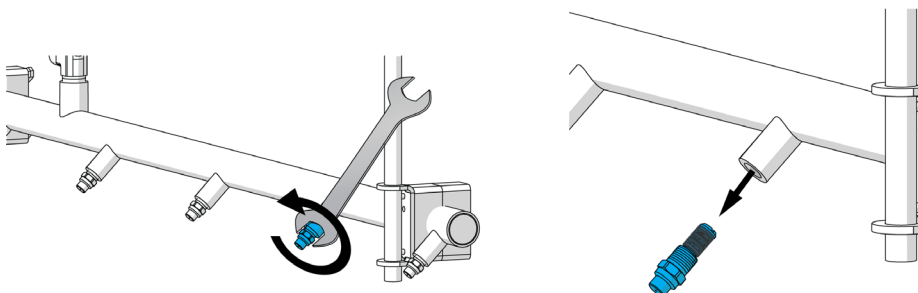
For å rengjøre eller skifte ut vannfilteret åpne dekselet til vanntanken og dra ut vannfilteret.



Bilde 26: Rengjør vannfilter i KPL S

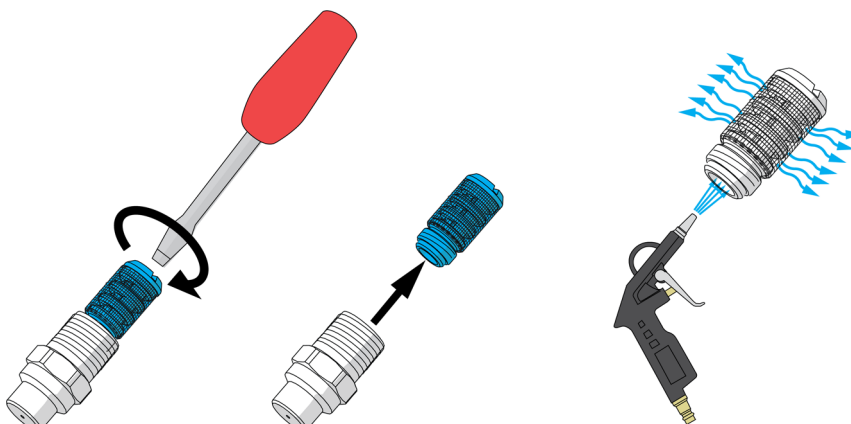
Fjern vannfilteret fra sugeslangen og rengjør filteret eller monter nytt vannfilter ved behov.

6.5. RENGJØRE DYSEFILTERET



Bilde 27: Fjerne dyse fra vannvaskerør

Fjern dysen fra vannvaskerøret



Bilde 28: Fjerne og rengjøre dysefilter

Fjern dysefilteret fra dysen. Bruk en luftblåsepistol til å rengjøre et tilstoppet dysefilter. Monter det rene dysefilteret på dysen og på veivaskerøret igjen.

6.6. FEILSØKING

Det kreves en kvalifisert hydraulikkmekaniker til å utføre vedlikeholdsoppgaver. Ta kontakt med DYNASETs autoriserte verksted eller forhandler for mer informasjon om vedlikehold.

| SVIKT | ÅRSAK | KORRIGERENDE TILTAK |
|----------------------------|---|--|
| KPL-enheten fungerer ikke. | Ikke tilstrekkelig hydraulikkstrøm eller ingen hydraulikkstrøm. | Aktiver eller juster hydraulikkstrømmen. |
| | For lavt hydraulikktrykk. | Juster hydraulikktrykket. |
| | Reversert hydraulikkstrøm. | Sjekk hydraulikkslangene og koble dem til på nytt. Trykkslangen skal kobles til P-porten og returslangen til T-porten. |

| SVIKT | ÅRSAK | KORRIGERENDE TILTAK |
|-------------------------------|---|--------------------------------------|
| KPL-enheten leverer ikke vann | Ikke vann i tanken. | Sjekk og fyll vanntanken. |
| | Inntaksslangen løsnet eller lekkasje i slangen. | Sjekk og fiks slangen og koblingene. |
| | Vanntilførselslinje tilstoppet. | Sjekk vannfilter og rengjør grundig. |
| | Dyse er tilstoppet | Sjekk og rengjør dysefilteret. |

Feilsøking for HPW-pumpen finnes i HPW-brukerhåndboken.

7. PRODUSENTENS BEGRENSEDE GARANTI

1. Garantidekning

Alt hydraulisk utstyr som produseres av DYNASET OY er underlagt vilkårene og betingelsene for denne begrensede garantien. Produktene garanteres overfor den opprinnelige kjøperen å være fri for mangler i materialer og utførelse. Unntak fra garantien forklares under Unntak fra garantien.

2. Start av garantiperioden

Garantiperioden begynner fra leveringsdatoen for produktet. Levering anses som utført på den datoen da installasjonen ble fullført eller kjøperen tok produktet i bruk. Produktet anses som tatt i bruk på den datoen da DYNASET OY leverte produktet til kjøperen, med mindre annet er avtalt i egen skriftlig avtale.

3. Garantiperiode

Garantiperioden er tjuefire (24) måneder, basert på maksimalt 2000 driftstimer i denne tidsperioden. I tilfeller der systemet leveres komplett med enkelte spesialkomponenter (f.eks. en drivenhet), anses disse komponentene som underlagt garantien fra produsenten av disse.

4. Garantiprosedyrer

Umiddelbart etter identifisering av et problem som kjøperen mener er underlagt den begrensede produktgarantien, må kjøperen først og fremst kontakte selgeren av produktet. Det skal tas kontakt så snart som mulig, og ikke mer enn trett (30) dager etter at problemet ble identifisert. Selgerens og/eller produsentens tekniske personale skal avgjøre problemets art, hovedsakelig over telefon eller e-post. Kjøperen forplikter seg til å gi den nødvendige informasjonen og utføre rutinemessige diagnostiske prosedyrer for å fastslå problemets art og nødvendige prosedyrer.

5. Garantireparasjoner

Hvis produktet finnes å være defekt innenfor garantiperioden, vil DYNASET OY, etter eget valg, enten reparere produktet, gi tillatelse til at det repareres på et autorisert verksted eller bytte det defekte produktet. Hvis produktet må repareres andre steder enn ved DYNASET OYs lokaler eller på autorisert verksted, belastes alle kostnader som er unntatt under denne garantien (reise- og ventetid, daglig godtgjørelse, reiseutgifter og kostnader knyttet til avinstallering/gjeninstallering) kunden. Hvis problemet ikke dekkes av denne begrensede garantien, har DYNASET OY rett til å kreve kjøperen for feilsøking og reparasjon.

6. Leveringsbetingelser for garantireparasjoner

Hvis produktet finnes å kunne være defekt under denne begrensede garantien og må repareres, gir DYNASET OY et garantireturnnummer (WRN). Varer som returneres må sendes, for kjøperens regning, med tilstrekkelig emballering for sending, til DYNASET OY eller et annet sted autorisert av DYNASET OY.

Forsendelsesdokumentene skal inneholde:

- kjøperens navn og kontaktinformasjon
- kvittering på opprinnelig kjøp
- WRN-kode
- problembeskrivelse

7. Garanti på reparert produkt

Garantiperioden for produktet som repareres under denne begrensede garantien forblir gyldig til den opprinnelige garantiperioden er utløpt.

8. Unntak fra garantien

Denne garantien gjelder ikke for:

- Feil som skyldes vanlig slitasje, feilaktig installasjon, feilbruk, misbruk, uaktsomhet valg av feil produkt til tiltenkt bruk, ulykke, feil filtrering av hydraulikkolje eller vanninntak eller manglende vedlikehold.
- Kostnader for vedlikehold, justeringer, installasjon eller oppstart.
- Belegg, hydraulikkolje, hurtigkoblinger og sammenkopplingslanger (i eller utenfor systemaggregatene).
- Produkter som er endret eller modifisert på en måte som ikke er skriftlig godkjent av DYNASET OY.
- Produkter som har blitt reparert i garantiperioden av andre enn DYNASET OY eller verksted autorisert av selskapet.
- Kostnader for eventuelle andre skader eller tap, enten direkte, indirekte, utilsiktede, spesielle, eller følgeskader, som skyldes bruk av eller manglende evne til å bruke produktet.
- Telefon- eller andre kommunikasjonsutgifter.
- Produkter som brukes under eksepsjonelle forhold som anses å forårsake unormalt stor slitasje.
- Feil som skyldes naturfenomener som f.eks. flom, torden osv.

© DYNASET OY, med enerett.

8. AVHENDING AV PRODUKTET

Alle DYNASET-produkter og tilhørende emballasje skal avhendes og resirkuleres på en miljømessig forsvarlig måte.

Brukt olje, elektriske komponenter, batterier og annet miljøfarlig avfall skal ikke kastes sammen med vanlig avfall. De er miljøskadelige og kan resirkuleres for gjenbruk.

Kontakt ditt lokale gjenvinningsanlegg for mer informasjon om gjenvinning av miljøfarlig avfall.

 **MERK!**

Alltid handle i samsvar med avfallslovgivning, forskrifter og anbefalinger om avfallshåndtering og gjenvinning av avfall utstedt av dine lokale myndigheter.



HØYTRYKKSVEIVASKER
AVHENDING AV PRODUKTET

9. SAMSVARSERKLÆRING

Vi erklærer herved at utformingen og produksjonen av produktet som angis nedenfor er i samsvar med Europaparlamentets og Rådenes bestemmelser om harmonisering av medlemsstatenes lover om maskinsikkerhet.

Maskindirektiv 2006/42/EF

LVD-direktiv 2014/35/EU

EMC-direktiv 2014/30/EU

RoHS-direktiv 2011/65/EU

Gjeldende samsvarsstandarder:

CEN EN ISO 4413: EN ISO 4413:2010 Hydraulikkvæskeeffekt - Generelle regler og krav til sikkerhet for systemer og tilhørende komponenter.

EN60204-1 Maskinsikkerhet – Elektrisk utstyr for maskiner.

Produsent: **DYNASET Oy**
Menotie 3, FI-33470 Ylöjärvi, Finland

Produktgruppe **HØYTRYKKSIVANNPUMPER**

Produkt: **KPL-høytrykksveivasker**

Hvis enheten har blitt modifisert av noen andre enn produsenten, eller uten produsentens tillatelse, er denne erklæringen ikke gyldig.



Timo Nieminen
R&D Manager
Ylöjärvi, Finland 20.04.2016

10. TEKNISKE SPESIFIKASJONER

| | | KPL S 200 | KPL M 200 | KPL L 200 | KPL L 220 | KPL XL 220 | KPL XL 180 |
|-----------------------------------|--|-------------------------|--------------|--------------|------------------|------------------|------------------|
| VANNEFFEKT | | | | | | | |
| Maks vannstrøm ut | l/min (gpm) | 30 (7.92) | 30 (7.92) | 30 (7.92) | 50 (13.20) | 50 (13.20) | 90 (23.78) |
| Maks. trykk | bar (psi) | 200 (2900) | 200 (2900) | 200 (2900) | 220 (3191) | 220 (3191) | 180 (2611) |
| Arbeidsbredde | cm (in) | 150 (59.1) | 180 (70.9) | 180 (70.9) | 200 (78.7) | 250 (98.4) | 250 (98.4) |
| Vanntank | l (gal) | 280 (73.97) | 560 (147.93) | 840 (221.91) | 840 (221.91) | 1120 (295.87) | 1120 (295.87) |
| Vannfilterstørrelse | | R3/4" | R3/4" | R3/4" | R1" | R1" | R1 1/4" |
| Vannfilternetting | | 80 | | | | | |
| VEIVASKERØR | | | | | | | |
| Dreieenhetskontroll | (M) Manuell (H) Hydraulisk (E) Elektrisk * | M | H / E | H / E | H / E | H / E | H / E |
| Vaskerørbredde | mm (tommer) | 1250 (49.2) | 1650 (65.0) | 1650 (65.0) | 1850 (72.8) | 2200 (86.6) | 2200 (86.6) |
| Vaskedyser | | 8 | 9 | 9 | 9 | 10 | 10 |
| SPRØYTEPISTOL | | | | | | | |
| Slangediameter | | 3/8" | | | | | |
| Slangelengde | m (fot) | 20m (65.6) | | | | | |
| Sprøytepiistol | | ST2300-SW-800-2508 | | | | | |
| KOBLINGER | | | | | | | |
| Trykklinje | P | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 3/4"TEMA 7500 | 3/4"TEMA 7500 | 3/4"TEMA 7500 |
| Returlinje | T | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 3/4"TEMA 7500 | 3/4"TEMA 7500 | 3/4"TEMA 7500 |
| Dreieenhetskontroll | Hydraulisk | - | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A | 1/2" ISO - A |
| | Elektrisk | - | ISO 1724 | ISO 1724 | ISO 1724 | ISO 1724 | ISO 1724 |
| KRAV TIL HYDRAULISK EFFEKT | | | | | | | |
| Maks oljestrøm | l/min (gpm) | 40 (10.56) | 40 (10.56) | 40 (10.56) | 70 (18.49) | 70 (18.49) | 115 (30.38) |
| Maks. trykk | bar (psi) | 210 (3046) | | | | | |
| KRAV TIL HYDRAULIKKVÆSKE | | | | | | | |
| Viskositet | cSt | 10-200 / optimalt 25-35 | | | | | |
| Temperatur ** | ° C (° F) | maks 70 (158) | | | | | |
| Filterforhold | µm | 25 eller bedre | | | | | |
| Krav til kjølekapasitet | kW | 2 | 2 | 2 | 3 | 3 | 6 |
| DIMENSJONER | | | | | | | |
| Lengde | mm (tommer) | 960 (37.8) | 1655 (65.2) | 1655 (65.2) | 1655 (65.2) | 1655 (65.2) | 1655 (65.2) |
| Bredde | mm (tommer) | 1042 (41.0) | 960 (37.8) | 1438 (56.6) | 1438 (56.6) | 1916 (75.4) | 1916 (75.4) |
| Høyde | mm (tommer) | 1143 (45.0) | 1100 (43.3) | 1100 (43.3) | 1100 (43.3) | 1100 (43.3) | 1100 (43.3) |
| Vekt | kg (lb) | 80 (176) | 212 (467) | 215 (473) | 225 (496) | 302 (666) | 312 (688) |

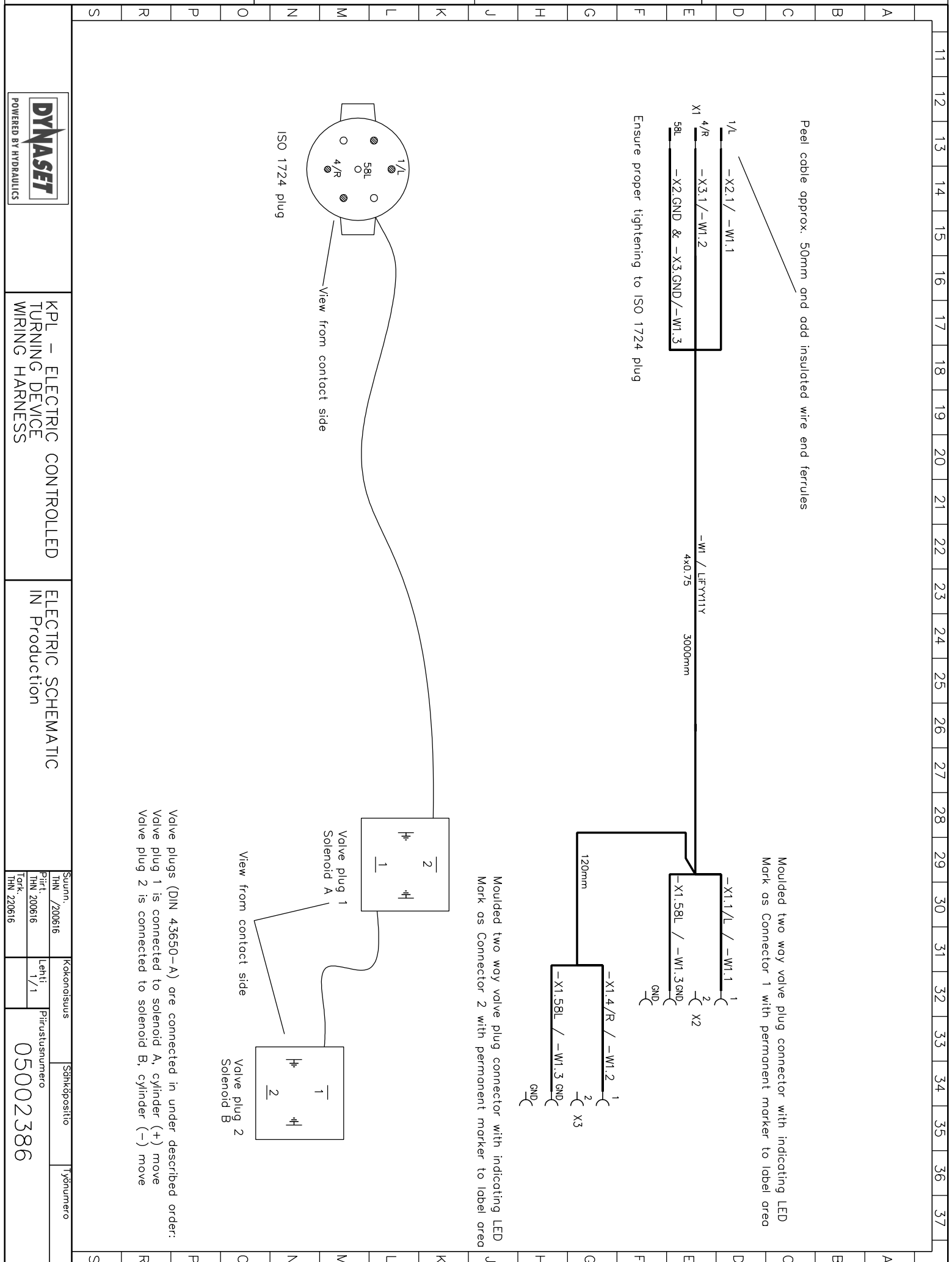
* Elektrisk dreieenhetskontroll tilgjengelig i 12 VDC og 24 VDC

** LES KAPITTEL "6.2. Hydraulikkvæsker"

11. VEDLEGG

VEDLEGG 1: ELEKTRISK SKJEMA FOR ELEKTRISK STYRT DREIEENHET

| | |
|----------|----------|
| A muutos | D muutos |
| B muutos | E muutos |
| C muutos | F muutos |



KPL – ELECTRIC CONTROLLED TURNING DEVICE WIRING HARNESS

ELECTRIC SCHEMATIC IN Production

| | | | |
|-------------|-------------|-------------|-----------|
| Suunn. | Kokonaisuus | Sähköpiirio | Työnumero |
| THN /200616 | | | |
| Piir. | Lehti: | | |
| THN 200616 | 1/1 | | |
| Tark. | | | |
| THN 220616 | | | |

05002386



Menotie 3
FI-33470 Ylöjärvi, Finland
Tel.: +358 3 3488 200
info@DYNASET.com



ELEKTRISITET

HG hydraulikkgenerator
HGV POWER BOX variabelt hydraulisk generatorsystem
HGV variabelt hydraulisk generatorsystem
HWG hydraulisk sveisegenerator
HGG hydraulisk bakkeeffektgenerator



HØYTRYKKSIVANN

HPW hydraulisk høytrykksvannpumpe
HPW hydraulisk høytrykkspyler
KPL gatevasker med høyt trykk
HPW-DUST støvfjerningssystem med høyt trykk
PPL rørrenseenhet med høyt trykk
HPW-FIRE brannslukningssystem med høyt trykk
FP gjennomtrengingsutstyr for brannslukking
HDF pumpe for hydraulikkborevæske
JPL søppelcontainervasker med høyt trykk
HSP hydraulisk nedsenkbar pumpe



TRYKKLUFT

HK hydraulikkstempelkompressor
HKL hydraulisk lamellkompressor
HKR hydraulisk skruekompressor



MAGNET POWER

HMG PRO hydraulisk magnetgenerator
MAG løftemagnet
HMAG PRO hydraulisk magnet



VIBRATION

HVB - hydraulisk vibrasjonspumpe
HVB hydraulisk direksjonell vibra
HVC hydraulisk vibrasjonskomprimator
HRC hydraulisk reverseringssylinder



POWER BOOSTING

HPI hydraulikktrykkforsterker
HPI-C hydraulikktrykkforsterker for sylinder



KNOW-HOW

Hydraulisk kraftuttak (PTO)
Hydraulikkeffektteknologi
HEU Hydraulisk utvidelsesenhet
HRU Hydrauliske redningsinnretninger
Avisningsteknologi
Installasjonsventiler
HHK hydraulikkvern
HV/HVY hydraulikkvinsj/vinsjenhet

www.DYNASET.com

